

Dictum

- 1) Het arrest van het Gerecht voor ambtenarenzaken van de Europese Unie (Derde kamer) van 12 december 2012, Cerafogli/ECB (F-43/10), wordt vernietigd.
- 2) De zaak wordt terugverwezen naar het Gerecht voor ambtenarenzaken.
- 3) De beslissing omtrent de kosten wordt aangehouden.

(¹) PB C 114 van 20.4.2013.

Arrest van het Gerecht van 24 september 2015 — Italië en Spanje/Commissie

(Zaken T-124/13 en T-191/13) (¹)

[„Regeling van taalgebruik — Aankondigingen van algemene vergelijkende onderzoeken voor de aanwerving van administrateurs en assistenten — Keuze van de tweede taal uit drie talen — Taal om met de kandidaten van het vergelijkend onderzoek te communiceren — Verordening nr. 1 — Artikel 1 quinquies, lid 1, artikel 27, en artikel 28, onder f), van het Statuut — Discriminatieverbod — Evenredigheid”]

(2015/C 389/30)

Procestaal: Italiaans en Spaans

Partijen

Verzoekende partijen: Italiaanse Republiek (vertegenwoordigers: G. Palmieri, gemachtigde, bijgestaan door P. Gentili, avvocato dello Stato) (zaak T-124/13); en Koninkrijk Spanje (vertegenwoordigers: aanvankelijk S. Centeno Huerta, vervolgens J. García-Valdecasas Dorrego, abogados del Estado) (zaak T-191/13)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: in zaak T-124/13, J. Currall, B. Eggers en G. Gattinara, en in zaak T-191/13, J. Currall, J. Baquero Cruz en B. Eggers, gemachtigden)

Interveniënt aan de zijde van verzoekende partij: Italiaanse Republiek: Koninkrijk Spanje (vertegenwoordigers: aanvankelijk S. Centeno Huerta, vervolgens J. García-Valdecasas Dorrego, abogados del Estado)

Voorwerp

In zaak T-124/13, een verzoek om nietigverklaring van, ten eerste, de aankondiging van algemeen vergelijkend onderzoek EPSO/AST/125/12, voor de vorming van een reserve voor de aanwerving van assistenten op de vakgebieden audit, financiën/boekhouding en economie/statistiek (PB 2012, C 394 A, blz. 1), ten tweede, de aankondiging van algemeen vergelijkend onderzoek EPSO/AST/126/12, voor de vorming van een reserve voor de aanwerving van assistenten op de vakgebieden biologie, biowetenschappen en gezondheidswetenschappen, chemie, fysica en materiaalkunde, nucleair onderzoek, civiele techniek en werktuigbouwkunde, elektrotechniek en elektronica (PB 2012, C 394 A, blz. 11), en, ten derde, de aankondiging van algemeen vergelijkend onderzoek EPSO/AD/248/13, voor de vorming van een reserve voor de aanwerving van administrateurs (AD 6) op de vakgebieden beveiliging van gebouwen en gebouwentechiek (PB 2013, C 29 A, blz. 1), en, in zaak T-191/13, een verzoek om nietigverklaring van de aankondiging van algemeen vergelijkend onderzoek EPSO/AD/248/13

Dictum

- 1) De zaken T-124/13 en T-191/13 worden gevoegd voor het arrest.
- 2) Aankondiging van algemeen vergelijkend onderzoek EPSO/AST/125/12, voor de vorming van een reserve voor de aanwerving van assistenten op de vakgebieden audit, financiën/boekhouding en economie/statistiek, aankondiging van algemeen vergelijkend onderzoek EPSO/AST/126/12, voor de vorming van een reserve voor de aanwerving van assistenten op de vakgebieden biologie, biowetenschappen en gezondheidswetenschappen, chemie, fysica en materiaalkunde, nucleair onderzoek, civiele techniek en werktuigbouwkunde, elektrotechniek en elektronica, alsmede aankondiging van algemeen vergelijkend onderzoek EPSO/AD/248/13, voor de vorming van een reserve voor de aanwerving van administrateurs (AD 6) op de vakgebieden beveiliging van gebouwen en bouwtechniek, worden nietig verklaard.
- 3) De Europese Commissie draagt naast haar eigen kosten de kosten van de Italiaanse Republiek in zaak T-124/13 en die van het Koninkrijk Spanje in zaak T-191/13.
- 4) Het Koninkrijk Spanje draagt zijn eigen kosten in verband met de interventie in zaak T-124/13.

⁽¹⁾ PB C 164 van 8.6.2013.

Arrest van het Gerecht van 18 september 2015 — Petro Suisse Intertrade/Raad

(Gevoegde zaken T-156/13 en T-373/14) ⁽¹⁾

(„Gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid — Beperkende maatregelen ten aanzien van Iran ter voorkoming van nucleaire proliferatie — Bevriezing van tegoeden — Beroep tot nietigverklaring — Aan de staat ondergeschikte entiteit — Procesbevoegdheid en -belang — Ontvankelijkheid — Recht om te worden gehoord — Verplichting tot kennisgeving — Motiveringsplicht — Rechten van de verdediging — Kennelijk onjuiste beoordeling — Eigendomsrecht”)

(2015/C 389/31)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partij: Petro Suisse Intertrade Co. SA (Pully, Zwitserland) (vertegenwoordigers: J. Grayston, solicitor, P. Gjørtler, G. Pandey, D. Rovetta, N. Pilkington en D. Sellers, advocaten)

Verwerende partij: Raad van de Europese Unie (vertegenwoordigers: M. Bishop en I. Rodios, gemachtigden)

Voorwerp

Verzoek tot nietigverklaring van, ten eerste, besluit 2012/829/GBVB van de Raad van 21 december 2012 houdende wijziging van besluit 2010/413/GBVB betreffende beperkende maatregelen tegen Iran (PB L 356, blz. 71) en uitvoeringsverordening (EU) nr. 1264/2012 van de Raad van 21 december 2012 houdende uitvoering van verordening (EU) nr. 267/2012 betreffende beperkende maatregelen ten aanzien van Iran (PB L 356, blz. 55) en, ten tweede, het in de brief van 14 maart 2014 vervatte besluit van de Raad tot handhaving van de jegens verzoekster vastgestelde beperkende maatregelen